**QK - ÔKÕ**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **aviv bs** | **we`¨gvb aviv** | **cÖ¯ÍvweZ ms‡kvabx/ms‡hvRbx** | **ch©‡eÿY** | **gZvgZ** |
| 42 | (c) “credit information” means any information relating to—  (i) the amounts and the nature of loans or advances and other credit facilities granted by a banking company to any borrower or class of borrowers; | (c) “credit information” **includes** any information relating to— (i) the amounts and the nature of loans or advances **or borrowings through bond, debenture, commercial paper** and other credit facilities granted by a banking company to any borrower or class of borrowers **and any other information which the Bank may consider to be required**;  | 42(c) এ অন্তর্ভূক্ত borrowings through bond, debenture, commercial paper এর বিষয়ে মতামত প্রদান করতে হবে। |  |
| 43 | Article 43 Gi bZzb clause (c) ms‡hvRb | **(c) furnish to any person as regards to his, her or its, as the case may be, credit information in accordance with the provision of Article 45.** | bZzb Dc-aviv ms‡hvR‡bi বিষয়ে মতামত প্রদান করতে হবে। |  |
| Article 43 Gi bZzb clause (d) ms‡hvRb | **(d) furnish credit information to any constitutional body, government agency or regulatory authority, as regards to its official purpose, in accordance with the provision of Article 45.** |
| 45 | Article 45 Gi bZzb clause (1A) ms‡hvRb | **(1A) Any person may, as regards to his, her or its credit information, as the case may be, make an application to the banking company in such a manner as the Bank may prescribe.** | bZzb Dc-aviv ms‡hvR‡bi বিষয়ে মতামত প্রদান করতে হবে। |  |
| Article 45 Gi bZzb clause (1B) ms‡hvRb | **(1B) A constitutional body, government agency or regulatory authority may, as regards to its official purpose, make an application to the Bank requesting its required credit information in such a manner as the Bank may prescribe.** |

Pjgvb cvZv/02

**- 02 -**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **aviv bs** | **we`¨gvb aviv** | **cÖ¯ÍvweZ ms‡kvabx/ms‡hvRbx** | **ch©‡eÿY** | **e¨vs‡Ki gZvgZ** |
| 45 | (2) On receipt of an application under clause (1), the Bank may, as soon as may be, furnish the applicant with such credit information relating to the matters specified in the application, as may be in its possession:Provided that the information so furnished shall not disclose the names of the banking companies which have submitted such information to the Bank. | (2) On receipt of an application under clause**s** (1), **(1A) and (1B),** the Bank may, as soon as may be, furnish the applicant with such credit information relating to the matters specified in the application, as may be in its possession:Provided that the information so furnished**, except for the purpose mentioned in clause (1B),** shall not disclose the names of the banking companies which have submitted such information to the Bank. | সংশোধনের বিষয়ে মতামত প্রদান করতে হবে। |  |
| 46 | (1) Any credit information contained in any statement submitted by a banking company under Article 44 or furnished by the Bank to any banking company under Article 45 shall be treated as confidential and shall not, except for the purposes of this Chapter, be published or otherwise disclosed. | (1) Any credit information contained in any statement submitted by a banking company under Article 44 or furnished by the Bank to any banking company**, constitutional body, government agency or regulatory authority** under Article 45 shall be treated as confidential and shall not, except for the purposes of this Chapter, be published or otherwise disclosed. | সংশোধনের বিষয়ে মতামত প্রদান করতে হবে। |  |
| 48 | (1)(b) fails to comply with any condition imposed under this Chapter, every director or other officer of the company and every other person who is knowingly a party to the breach shall be punishable with fine which may extend to **Taka five lakh**.  | (1)(b) fails to comply with any condition imposed under this Chapter, every director or other officer of the company and every other person who is knowingly a party to the breach shall be punishable with fine which may extend to Taka **twenty five** lakh. | সংশোধনের বিষয়ে মতামত প্রদান করতে হবে। |  |
| (2) If any person discloses any credit information, the disclosure of which is prohibited under Article 46, he shall be punishable with imprisonment which may extend to six months or with fine which may extend to **Taka one lakh** or with both. | (2) If any person discloses any credit information, the disclosure of which is prohibited under Article 46, he shall be punishable with imprisonment which may extend to six months or with fine which may extend to Taka **five lakh** or with both.  |

**----------**